

CONTRE LE CHAOS

ERRATA DU 03/07/2022

MONNAIE

La nomenclature décrite dans la section Économie, à la page 5, n'est pas respectée dans le reste de l'ouvrage. Remplacez les mentions de royaux (royal au singulier) par **réals**, et celles de bouts par **restes**.

NOMS DE PNJ FRANCISÉS

⌘ Alynor : **Alynor** (scénario Le Pouvoir derrière le trône).

PAGE 20, ENCADRÉ GÉRER LE MASSACRE

⌘ Niveaux de fatigue: Remplacer Harassé (ligne 4) par Épuisé et Exténué (ligne 5) par **Affaibli**.

PAGE 23, JHONEN

⌘ Dague: **1d4** dégâts.

PAGE 23, LES CARAVANIERS DE JHONEN

⌘ Épée courte: **1d6** dégâts, **6/8** PA/PV.

PAGE 26, L'HYBRIDE DU CHAOS

⌘ Cornes: Allonge **C**.
 ⌘ Griffes: Allonge **T**, **1d4 + 4** dégâts.
 ⌘ Grande lance: **1d10 + 1 + 1d4** dégâts, **4/10** PA/PV.

PAGE 35, BATRACIEN

⌘ Style de combat: Guerrier du Marais [...] **75 %**.
 ⌘ Gourdin, Taille/Allonge **M**.

PAGE 35, CHEF BATRACIEN

⌘ Points de magie: **10**.
 ⌘ Gourdin: Taille/Allonge **M**.

PAGE 35, FILET DE VIANDE

⌘ Localisations (colonne 1d20): **1-20**.

PAGE 38, SES ENFANTS

⌘ Style de combat: **Baiser Chaotique (langue, morsure)** **67 %**.

PAGE 38, ARAIGNÉE

⌘ Capacités: Adhérence, **Agrippement**, **Sens Souterrain**, Venimeux.
 ⌘ Mandibules: Allonge **T**.

PAGE 38, VIPÈRE DES MARAIS

⌘ Style de combat: Morsure (**P/T** 1 point de dégâts ou inoculation de venin) **75 %**.

PAGE 44, LE PALAIS, DERNIÈRE PHRASE

⌘ Le palais est décrit à partir de la page **51**.

PAGE 46, LE THÉÂTRE DES OMBRES, TROISIÈME PARAGRAPHE, PREMIÈRE PHRASE

⌘ Le théâtre est un bâtiment de **deux** étages.

PAGE 49, LE TUNNEL

Premier paragraphe, première phrase :

⌘ La demeure inoccupée qu'évoquait la princesse est une maison de ville de **plain-pied** [...].

Cinquième paragraphe, première phrase

⌘ La **maison** comporte deux pièces [...].

PAGE 51, LE PALAIS, PREMIER PARAGRAPHE, PREMIÈRE PHRASE

⌘ Le palais est une construction de cinq **niveaux** [...].

PAGE 57, ASSASSINS

⌘ Épée courte: **6/8** PA/PV.
 ⌘ Pelta: **4/12** PA/PV.

PAGE 57, GARDES DE LA PRINCESSE

⌘ Arc long: **1d6 + 1d4** dégâts.
 ⌘ Sabre: **1d6 + 1 + 1d4** dégâts.

PAGE 58, KARDESH

⌘ Dague: **1d4 + 1** dégâts.
 ⌘ Gourdin: **1d6** dégâts.

PAGE 57, GARDES ROYAUX DE GUL-AZAR

⌘ Style de combat: Soldat Idéal (bouclier, épée **large**, lance).
 ⌘ Aspis: TAI/Impact **TG**, Allonge **G**.

PAGE 58, GÉNÉRAL MENCIOS

⌘ Cornes: Allonge **T**.

PAGE 60, GHUL AZAR

⌘ Fléchette: TAI/Impact **P**, **1d2** dégâts, PA/PV **Non applicable**.

PAGE 60, CHANDANAR

⌘ Armure: **Aucune**.
 ⌘ Main gauche: **6/10** PA/PV.

PAGE 72, JARDIN, DEUXIÈME PARAGRAPHE, PREMIÈRE PHRASE

⌘ [...] (voir page **ci-contre**).

PAGE 77, DESCRIPTION DU TEMPLE, DEUXIÈME PARAGRAPHE, PREMIÈRE PHRASE

⌘ [...] le bâtiment principal (lieux **2 à 22**) comprend un étage et un bâtiment adjacent, de plain-pied (lieux **23 à 27**) [...].

PAGE 81, 18. CHAMBRE DE PRÊTRE, TROISIÈME PARAGRAPHE, DEUXIÈME PHRASE

⌘ [...] d'une boucle de **ceinture** [...].

PAGE 84, KARL

⌘ Targe : Allonge **C**, Dégâts **1d3 + 1d2**.

PAGE 84, PIED-FUMÉ

⌘ **1 seul point d'armure** à toutes les localisations.

⌘ Épée large : PA/PV **6/10**.

PAGE 84, BANDIT

⌘ Dague : **1d4 + 1** dégâts.

⌘ Gourdin : **1d6** dégâts.

⌘ Targe : Allonge **C**, Dégâts **1d4**.

PAGE 85, THUK

⌘ Hache de bataille : Taille/Impact **M**, Dégâts **1d6 + 1 + 1d2**

PAGE 85, GUERRIERS DU VAL NOIR

⌘ Hache de bataille : Taille/Impact **M**, Dégâts **1d6 + 1 + 1d2**

PAGE 85, MOLLONIUS

⌘ **0 point d'armure** à toutes les localisations.

PAGE 86, MINEURS ET MERCENAIRES MUTÉS

⌘ Pioche : Taille/Impact **G**.

PAGE 86, BÉNIS DU CHAOS

⌘ Pioche : Taille/Impact **G**, Dégâts **1d6 + 1d4**.

PAGE 87, MARTELEUR

⌘ Armure : Bras **droit** en pierre.

PAGE 87, VER

Mod. de dégâts : + **1d2**.

Queue, Dégâts **1d6 + 1d2**.

PAGE 87, ZAKAR

⌘ Tentacule, Taille/Impact **G**.

PAGE 92, BIENVENUE À PORT-PONANT, PREMIER PARAGRAPHE, PREMIÈRE PHRASE

⌘ Implanté à l'embouchure du **fleuve du Val Méridional**, Port-Ponant [...].

PAGE 96, PREMIÈRE COLONNE, AVANT-DERNIER

PARAGRAPHE, TROISIÈME PHRASE

⌘ Si les personnages commencent à le presser ou à poser des questions **gênantes** [...].

PAGE 117, XHAGO GARTHANIAN

⌘ Dague : **1d4 + 1**.

PAGE 118, GARDES DE LA CITÉ

⌘ Épée courte : Allonge **M**, Dégâts **1d6 + 1d2**.

PAGE 119, VOYOUS, GARDES DU CORPS ET MOUCHARDS

⌘ Initiative : **10**

⌘ PA/PV : Chaque jambe **2/5**, Abdomen **2/6**, Poitrine **2/7**, Chaque bras **2/4**, Tête **2/5**.

⌘ Épée courte : Allonge **M**, Dégâts **1d6 + 1d2**.

PAGE 119, FORME D'ENFANT

⌘ Compétences : Perception **96 %**, Perspicacité **101 %**.

PAGE 127, RUMEURS À NYREN, DEUXIÈME PHRASE

⌘ [...] voir page **ci-contre**.

PAGE 130, SCÈNE CLÉ N° 1, PREMIER PARAGRAPHE, TROISIÈME PHRASE

⌘ Cette crête se situe à **l'est** du fleuve [...].

PAGE 143, GUERRIER HOMME-BÊTE

⌘ Style de combat : Guerrier Homme-bête (cimeterre, coup de tête, jet de rochers, **lance**)

PAGE 145, OURS BRUN

⌘ Localisations : Remplacer Jambe droite par **Patte arrière droite**, Patte arrière droite par **Patte arrière gauche**, Poitrine par **Arrière-train**.

PAGE 146, FILS DE LA FUREUR

⌘ [...] décrit à la page **38**.

PAGES 155 ET 156

⌘ Remplacer les mentions de «vieille étable» par «**vieille écurie**».

PAGE 155, VIEILLE ÉTABLE, DERNIÈRE PHRASE

⌘ Des sacs d'avoine pendent à **des crochets** pour ne pas toucher le sol recouvert de fougères sèches.

PAGE 162, BARBARES GARTHARI

⌘ Armure : Manches et **jambières** de cuir souple.

⌘ Lance courte : Taille/Impact **M**.

PAGE 163, ÉCLAIREURS GARTHARI

⌘ Hache de bataille : Dégâts **1d6 + 1**.

⌘ Lance courte : Taille/Impact **M**, Dégâts **1d8 + 1**.

PAGE 163, CORBEAUX

⌘ Compétences : Endurance **30 %**.

PAGE 163, HURLEURS

⌘ Points d'action : **1d3 + 1 par-round**.

PAGE 165, APÔTRES-DRESSEURS

⌘ Torche : Dégâts **1d4** (feu).

PAGE 166, ESCLAVAGISTES

⌘ Gourdin : Allonge **C**.

⌘ Poignard : Allonge **C**.

PAGE 166, ESCLAVES

⌘ Gourdin : Allonge **C**.

⌘ Poignard : Dégâts **1d3 - 1d2**.

PAGE 167, LE CAPUCHONNÉ

⌘ Remplacer Sens de la Terre par **Sens Souterrain**.

PAGE 169, JÉDAKIAH

⌘ Magie populaire, sorts : Remplacer Repousser par **Poussée**.

⌘ Réserve de dévotion : **8**.